



# **Trevi GO 2500 4K**

## **Camera Sportiva Wi-Fi UHD**



**Manuale**  
**Utente**  
Italiano

Grazie per aver acquistato la nostra fotocamera! Grazie ai componenti ad alte prestazioni, il dispositivo è in grado di registrare video ad alta risoluzione con un'eccellente qualità dell'immagine. La fotocamera supporta video in formato .MP4 H.264 HD e produce immagini di alta qualità. La fotocamera ha un design unico e ultra portatile che può essere utilizzato in diverse situazioni, rendendo la tua vita quotidiana confortevole, sicura e piena di colori. Leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimenti futuri.

Questo manuale è stato preparato sulla base delle ultime informazioni disponibili.

Le schermate e le illustrazioni contenute in questo manuale hanno lo scopo di fornire informazioni riguardanti le fotocamere digitali in modo più dettagliato e diretto. Potrebbero esserci differenze tra le schermate e le illustrazioni contenute in questo manuale e lo stato attuale della fotocamera digitale a causa del progresso tecnologico e delle differenze tra i lotti di produzione. In tal caso, le funzioni reali della videocamera devono essere considerate di importanza prioritaria.

### **Misure di sicurezza**

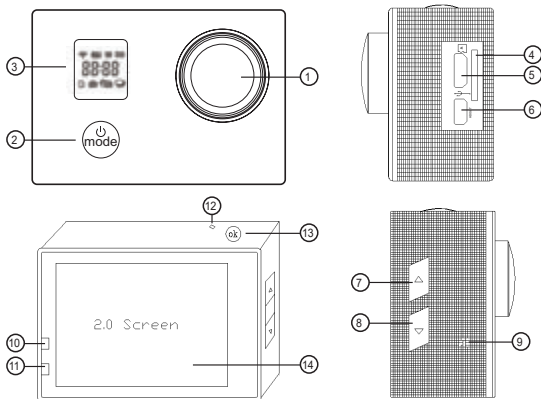
Involucro impermeabile:

- La profondità di immersione consentita è di 30 metri.
- Prima di applicare l'involucro impermeabile, assicurarsi che sia pulito; un singolo capello o un granello di sabbia possono far perdere la sua tenuta.
- L'involucro può essere testato chiudendolo senza posizionare la fotocamera all'interno. Immergere l'involucro in acqua per circa un minuto. Rimuovere l'involucro dall'acqua, pulire la parte esterna con un asciugamano, quindi aprirlo. Se l'interno è asciutto, può essere tranquillamente utilizzato sott'acqua.
- Dopo ogni uso in acqua salata, sciacquare la parte esterna in acqua fresca e quindi asciugare. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare la corrosione del perno della cerniera e l'accumulo di sale nella guarnizione può causare gravi danni al rivestimento.
- Per pulire il sigillo, sciacquarlo in acqua fredda e agitare (se si usa un panno per asciugare lo si potrebbe danneggiare). Reinscrivere la guarnizione nelle scanalature del coperchio posteriore dell'involucro impermeabile.

- Se si utilizza la fotocamera come registratore di unità, seguire sempre le normative locali pertinenti. L'uso illegale del prodotto comporterà conseguenze legali. In alcuni paesi, l'uso di registratori di unità (o, in particolare, la pubblicazione di registrazioni su Internet) potrebbe essere illegale. Ti suggeriamo di familiarizzare con le normative vigenti in vigore.
- Il prodotto deve essere utilizzato con un livello di illuminazione appropriato. Non puntare la fotocamera direttamente verso il sole o altre fonti di luce intensa, poiché ciò potrebbe danneggiare il sistema ottico del dispositivo.
- Questo prodotto è un dispositivo elettronico di precisione che non può essere esposto a forti vibrazioni e urti. Non può essere utilizzato in prossimità di forti campi magnetici o elettrici.
- L'apparecchio non deve essere esposto a stillicidio o a spruzzi d'acqua. Nessun oggetto pieno di liquido, quali vasi, deve essere posto sull'apparecchio.
- Nessuna sorgente di fiamma nuda, quali candele accese, deve essere posta sull'apparecchio.
- Istruire al corretto utilizzo bambini e persone con scarse conoscenze del prodotto.
- Conservare il seguente manuale d'uso.

**Scheda TF:**

- La fotocamera supporta schede TF (Micro SD) ad alta velocità (almeno classe 10) con capacità elevata - fino a 32 GB.
- Si prega di formattare la scheda prima di utilizzarla per la prima volta o dopo averla utilizzata su un altro dispositivo.
- Assicurarsi di spegnere il dispositivo prima di inserire e rimuovere la scheda dalla fotocamera.
- Durante un lungo periodo di utilizzo, la scheda potrebbe surriscaldarsi e la sua capacità di memoria potrebbe ridursi nel tempo.
- Ricorda che la scheda è un dispositivo elettronico sensibile: proteggerlo da umidità, torsioni, cadute, schiacciamento e forti campi elettromagnetici.
- È possibile perdere i dati memorizzati sulla scheda, se il dispositivo perde potenza durante la registrazione.



- |   |   |
|---|---|
| 1. Obiettivo  | 9. Altoparlante                                   |
| 2. Tasto accensione / modalità  | 10. Indicatore luminoso                           |
| 3. Display frontale (indica l'ora e le modalità della fotocamera selezionate) | 11. Indicatore di carica                          |
| 4. MicroSD slot   | 12. Indicatore di funzionamento in modalità wi-fi |
| 5. Porta micro USB  | 13. Pulsante di scatto / selezione                |
| 6. Porta HDMI   | 14. Schermo                                       |
| 7. Tasto Su   |   |
| 8. Tasto Giu  |   |

## Accessori

 Involucro impermeabile	 Montatura per bici	 Montatura basica	 Clip filettata	 Adattatore perpendicolare
 Adattatore	 Nastro di montaggio	 Nastro biadesivo 3M	 Cavo USB	 Manuale di istruzioni

Utilizzi di montaggio suggeriti:





## Istruzioni per l'uso

### 1 .Inserire la scheda microSD nella porta

Assicurati di inserire la scheda con il lato superiore rivolto verso lo schermo. La parte inferiore della scheda con i connettori deve essere rivolta verso la parte anteriore della fotocamera.

### 2. Installazione e sostituzione delle batterie

- Scorrere il blocco della batteria e allo stesso tempo apri il coperchio della batteria.
- Inserire la batteria nella posizione corretta, in modo che i terminali della batteria +/- si adattino ai connettori sulla fotocamera. Dopo aver inserito la batteria, chiudere il coperchio della batteria.
- L'indicatore della batteria sullo schermo mostra il livello della batteria.
- Per sostituire la batteria, aprire il vano batteria, come nel punto A, e rimuovere le batterie tirando la fascetta. Inserire una nuova batteria, procedendo come al punto B.

### 3 .Ricarica

- Le batterie della GO 2500 4K possono essere caricate collegando il dispositivo a qualsiasi porta USB del computer tramite cavo USB.
- La fotocamera può essere caricata anche nell'auto, utilizzando un caricatore micro USB 5V.
- La fotocamera può essere utilizzata per registrare durante la ricarica.

### 4. Accendi / spegni

- Premere e tenere premuto il pulsante ON / OFF per 3-5 secondi per accendere e spegnere la fotocamera.
- Lo schermo si spegnerà automaticamente, in base alle impostazioni del MENU. Per riaccendere lo schermo, premere OK.
- Premere brevemente il pulsante ON / OFF per spegnere la fotocamera.



## 5 .Modalità di commutazione

È possibile passare da una modalità all'altra: Video / Foto / Riproduzione / Menu premendo il pulsante ON / OFF.

La modalità attualmente attiva viene visualizzata dalle icone nell'angolo in alto a sinistra dello schermo.

Premere brevemente il pulsante "Su" sul lato della fotocamera per accedere alla modalità di riproduzione.

Verrà visualizzato il menu della modalità Riproduzione. Utilizzare i pulsanti Up e Down per selezionare il tipo desiderato di file video / foto. Premere OK per iniziare la riproduzione.

## 6. Registrazione materiale

### 1. Registrare video

Passa alla modalità Video. Per avviare la registrazione, premere il tasto "OK". Un'icona rossa apparirà nella parte inferiore dello schermo che indica la registrazione, insieme all'indicazione del tempo di registrazione video trascorso. Premere di nuovo "OK" e la fotocamera interromperà la registrazione.

### 2. Scattare foto

Passa dalla fotocamera alla modalità Foto. Premere il pulsante "OK" per scattare una foto. Nella modalità menu della fotocamera è possibile impostare l'autoscatto e una serie di foto entro un intervallo di tempo specificato.

## 7.MENU di navigazione

1. Entra nella modalità MENU.

2. Dopo aver premuto OK, verrà visualizzato il MENU VIDEO. Premendo di nuovo Modalità On / Off / si passerà al MENU FOTO, al MENU DISPOSITIVO, alle IMPOSTAZIONI DATA, alle IMPOSTAZIONI LINGUA e ALL'INSTALLAZIONE DI FABBRICA.

3.La navigazione in un dato menu (VIDEO MENU, FOTO MENU, MENU DISPOSITIVO, IMPOSTAZIONI DATA, IMPOSTAZIONI LINGUA e IMPOSTAZIONI DI FABBRICA) viene eseguita utilizzando i pulsanti "giù", "su" e OK.

## 8. Connessione Wi-Fi

- Questo prodotto può connettersi tramite Wi-Fi con un tablet o uno smartphone iOS o Android. Per stabilire una connessione, procedi nel seguente modo:
- Installa l'app XDV sul tuo smartphone o tablet. Puoi trovarlo su Google Play Store (per dispositivi che funzionano su Android) o su APP Store (per iOS).

Android



iOS



- Dopo aver acceso la fotocamera, andare alla modalità MENU, quindi a DEVICE MENU e selezionare la casella Wi-Fi
- Accendi la rete Wi-Fi sul tuo smartphone o tablet. Cerca la rete generata dalla telecamera e connettiti alla rete con il nome visualizzato dalla videocamera. Immettere la password di accesso (password predefinita: 1234567890).
- Dopo aver stabilito la connessione, sullo schermo verranno visualizzate le informazioni appropriate. Non è possibile visualizzare le registrazioni e la cornice di ripresa sullo schermo della fotocamera durante una connessione Wi-Fi.
- Dopo aver stabilito una connessione Wi-Fi tra la fotocamera e uno smartphone / tablet grazie all'app XDV, è possibile modificare le impostazioni della fotocamera e avere un'anteprima live dell'immagine registrata.

Display LCD	2" + 0.66" LCD
Obiettivo	170°A+ HD
Lingua del menù:	Polacco / Inglese / Tedesco / Francese / Portoghese / Spagnolo / Italiano / Cinese / Giapponese / Russo
Risoluzione delle registrazioni	4K (3840*2160) 30FPS 2,7K (2688*1520) 30 FPS 1080p (1920*1080) 60FPS 1080P (1920*1080) 30FPS 720P (1280 x 720) 90 FPS 720P (1280 x 720) 60 FPS 720P (1280 x 720) 30 FPS
Formato video	MP4
Formato di compressione video	H.264
Risoluzione delle foto	16 Mpix/ 12Mpix / 8Mpix / 5Mpix / 2Mpix
Memoria standard supportata	Micro SDHC do 32 GB
Modalità foto	Singolo / Scatto / Autoscatto
Frequenza	50Hz / 60Hz
Connessione USB	USB 2.0
Ricarica AC raccomandata	5V 1A
Capacità della batteria	900 mAh
Durata della batteria	Quando si registra 1080P / appros. 1 ora e 30 minuti
Tempo necessario per ricarica completa	Circa 1 ora e 30 minuti
Compatibile con (OS)	Windows XP/Vista /Win7/or higher Mac os
Dimensioni	Wymiary 59 x 41 x 29 mm

Nota: l'aspetto della fotocamera e le specifiche tecniche accurate sono soggette a modifiche a causa del continuo processo di miglioramento del prodotto e del software.



## **AVVERTENZE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO**

Il simbolo riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata" pertanto il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani.

L'utente dovrà consegnare il prodotto presso gli appositi "centri di raccolta differenziata" predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di un nuovo prodotto.

La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute causati da una gestione impropria del rifiuto. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.

## **AVVERTENZA PER IL CORRETTO UTILIZZO DELLA BATTERIA RICARICABILE**

- Ricaricare la batteria ad una temperatura compresa tra i 5°C e i 35°C.
- Quando la ricarica è completa viene segnalata con un messaggio (controllare il manuale d'uso).
- Non prolungare la ricarica oltre i tempi indicati per evitare il rischio di surriscaldamento e scoppio.
- La ricarica della batteria oltre i tempi indicati o un prolungato periodo di inattività possono ridurre la durata.
- La batteria ricaricabile è soggetta ad usura e la sua capacità diminuisce gradualmente.
- Per prolungare la durata della batteria, utilizzarla quando è completamente carica fino al completo scaricamento, quindi ricaricarla completamente di nuovo prima di utilizzarla nuovamente. Mettendo in carica una batteria non completamente esaurita, la sua durata risulterà ridotta. In questo caso, ripetere il ciclo caricamento/scaricamento completo più volte.
- Evitare di tenere la batteria sotto carica tutta la notte.

## **INFORMATIVA SULLA RIMOZIONE E LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE**

**Attenzione: Questa operazione è riservata esclusivamente al personale tecnico specializzato!**

### **PROCEDURA PER LA RIMOZIONE DELLA BATTERIA**

**Operare esclusivamente in assenza di collegamento dell'apparecchio alla rete elettrica!**

- 1) Rimuovere le viti che fissano il mobile;
- 2) Individuare la batteria;
- 3) Scollegare e rimuovere la batteria.

**Qualunque sia il tipo di batteria esaurita, essa non deve essere gettata tra i rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Ogni tipo di batteria esaurita deve essere, riciclata oppure smaltita presso gli appositi centri raccolta dedicati.**

#### **Dichiarazione di Conformità UE Semplificata**

Il fabbricante TREVI dichiara che il tipo di apparecchiatura videocamera GO 2500 4K è conforme all direttive 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet [www.trevi.it](http://www.trevi.it)  
<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/GO%202500%204K%20multy.pdf>

#### **Simplified EU Declaration Of Conformity**

Hereby Trevi Spa declares that the camcorder equipment GO 2500 4K is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address [www.trevi.it](http://www.trevi.it)  
<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/GO%202500%204K%20multy.pdf>



Per ulteriori informazioni e aggiornamenti di questo prodotto vedi: [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

**Trevi S.p.A.** Strada Consolare Rimini- San Marino, 62

47924 RIMINI (RN) Italy

Made in CHINA





# **Trevi GO 2500 4K**

## **Sport Camera Wi-Fi UHD**



**User's  
Manual**  
English

Thank you for purchasing our camera! Thanks to high-performance components, the device is able to record high-resolution video with excellent image quality. The camera supports video in .MP4 H.264 HD format and produces high-quality images. The camera has a unique, ultra-portable design that can be used in different situations, making your daily life comfortable, safe and full of color. Read this manual carefully and keep it for future reference.

This manual has been prepared based on the latest information available.

Screen shots and illustrations contained in this manual are intended to provide information regarding digital cameras in a more detailed and direct way. There may be differences between the screen shots and illustrations contained in this manual and the actual state of your digital camera due to technological progress and differences between production batches. In such case, the real functions of a video camera shall be treated as of overriding importance.

### **Safety measures**

Waterproof casing:

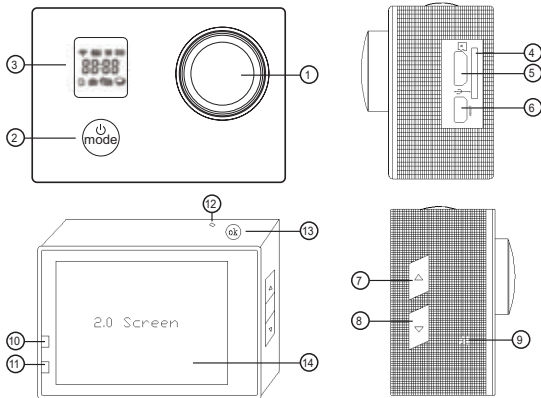
- Permissible immersion depth is 30 meters.
- Prior to applying the waterproof casing, make sure that it is clean; a single hair or a grain of sand can cause it to lose its tightness.
- The casing can be tested by closing it without placing the camera inside. Immerse casing in water for about a minute. Remove the casing from water, wipe its outer part with a towel, and then open it. If the interior of the casing is dry, it can be safely used under water.
- After each use in salt water, flush the outer part in fresh water and then dry. Failure to follow these instructions may cause corrosion of the hinge pin and accumulation of salt in the seal, which may cause severe damage to the casing.
- In order to clean the seal, rinse it in fresh water and shake (using a cloth to dry the seal may damage it). Re-insert the gasket into the grooves of the back cover of the waterproof casing.



- If using the camera as a drive recorder, always follow the relevant local regulations. Illegal use of the product will result in legal consequences. In some countries, the use of drive recorders (or, in particular, publishing the recordings on the Internet) may be illegal. We suggest that you familiarize yourself with the current regulations in force.
- The product must be used with an appropriate level of lighting. Do not point the camera directly at the sun or other strong light sources, as this may cause damage to the optical system of the device.
- This product is a precision electronic device that cannot be exposed to very strong vibrations and shocks. It cannot be used in close proximity to strong magnetic or electric fields.
- The appliance must not be exposed to dripping or splashing water. No objects filled with liquids, such as vases, must be placed on the apparatus.
- No naked flame sources, such as lighted candles, must be placed on the appliance.
- Instruct children and people with poor knowledge of the product to use correctly.
- Keep the following user manual.

**TF card:**

- The camera supports high speed (at least class10) TF (Micro SD) cards with high capacity – up to 32 GB.
- Please format the card before using it for the first time, or after using it in another device.
- Be sure to turn off the device prior to inserting and removing the card from the camera.
- During long period of use, the card may heat up and its memory capacity may be reduced over time.
- Remember that the card is a sensitive electronic device – protect it from moisture, twisting, falls, crushing and strong electromagnetic fields.
- You can lose data stored on the card, if the device loses power during recording.



- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1. Lens   | 9. Speaker                            |
| 2. Power/Mode button  | 10. Status indicator light            |
| 3. Front display (indicates time and selected camera modes) | 11. Charging indicator                |
| 4. MicroSD slot   | 12. Operation indicator in wi-fi mode |
| 5. Micro USB port   | 13. Shutter/Select button             |
| 6. HDMI port  | 14. Screen                            |
| 7. Up button  |                                       |
| 8. Down button  |                                       |

## Accessories

 Waterproof casing	 Bicycle mount	 Basic base	 Threaded clip	 Perpendicular adapter
 Adapter	 Mounting tape	 3M double-sided tape	 USB cable	 Instruction manual

Suggested uses of mounts





## Instructions for use

### 1. Insert microSD card into the port

Make sure to insert the card with the top side facing the screen. The bottom of the card with the connectors should be directed towards the front of the camera.

### 2. Installation and replacement of batteries

- Slide the battery lock and at the same time open the battery cover.
- Insert the battery in the correct position, so that the battery terminals +/- fit the connectors on the camera. After inserting the battery, close the battery cover.
- The battery indicator on the monitor screen shows the battery level.
- In order to replace the battery, open the battery compartment, as in point A, and remove the batteries by pulling on the tie. Insert new battery, proceeding as in point B.

### 3. Charging

- The batteries of GO 2500 4K may be charged by connecting the device to any USB port on the computer via USB cable.
- The camera may be charged in the car, using a micro USB 5V charger.
- The camera may be used to record while charging.

### 4. Turn ON/OFF

- Press and hold the ON/OFF button for 3 to 5 seconds to turn the camera on and off.
- The screen will switch off automatically, according to MENU settings. In order to turn the screen back on, press OK.
- Press the ON/OFF button briefly to turn the camera off.

## 5. Switching modes

You may switch between different modes: Video / Photo / Playback / Menu by pressing the ON/OFF button.

The mode currently active is displayed by icons in the upper left corner of the screen.

Press the "Up" button on the side of the camera briefly to enter playback mode.

Playback mode menu will be displayed. Use the Up and Down buttons to select the desired type of video/photo files. Press OK to begin playback.

## 6. Material registration

### 1. Video capturing

Switch the camera to Video mode. To start recording, press the "OK" button. A red icon will appear at the bottom of the screen that indicates recording, along with the indication of the elapsed video recording time. Press "OK" again and the camera will stop recording.

### 2. Taking pictures

Switch the camera to Photo mode. Press "OK" button to take a picture. In the camera menu mode it is possible to set the self-timer and a series of photos within a specified interval of time.

## 7. MENU navigation

1. Enter the MENU mode.

2. After pressing OK, the VIDEO MENU will appear. Pressing the On/Off/Mode again will take you to the PHOTO MENU, DEVICE MENU, DATE SETTINGS, LANGUAGE SETTINGS AND FACTORY SETTINGS respectively.

3. Navigation in a given menu (VIDEO MENU, PHOTO MENU, DEVICE MENU, DATE SETTINGS, LANGUAGE SETTINGS and FACTORY SETTINGS) is done using the "down", "up" and OK buttons.

## 8. Wi-Fi connection

- This product can connect via Wi-Fi with a iOS or Android tablet or smartphone. To make a connection, follow the steps below:
- Install the XDV app on your smartphone or tablet. You can find it in Google Play Store (for devices working on Android) or in the APP Store (for iOS).

Android



iOS



- After turning on the camera, go to the MENU mode, then the DEVICE MENU and select the Wi-Fi checkbox
- Turn on the Wi-Fi network on your smartphone or tablet. Search for the network generated by the camera and connect to the network with the name displayed by the camera. Enter the access password (default password: 1234567890).
- After establishing the connection, appropriate information will be displayed on the screen. It is not possible to view the recordings and the shot frame on the camera screen during a Wi-Fi connection.
- After establishing a Wi-Fi connection between the camera and a smartphone/tablet thanks to the XDV app, you can change the camera settings and have a live preview of the recorded image.



LCD display	2" + 0.66" LCD
Lens	170°A+ HD
Menu language:	Polish / English / German / French / Portuguese / Spanish / Italian / Chinese / Japanese / Russian
Resolution of recordings	4K (3840*2160) 30FPS 2,7K (2688*1520) 30 FPS 1080p (1920*1080) 60FPS 1080P (1920*1080) 30FPS 720P (1280 x 720) 90 FPS 720P (1280 x 720) 60 FPS 720P (1280 x 720) 30 FPS
Movie format	MP4
Video compression format	H.264
Resolution of photos	16 Mpix/ 12Mpix / 8Mpix / 5Mpix / 2Mpix
Supported memory standard	Micro SDHC do 32 GB
Photo modes	Single / Burst / self-timer
Frequency	50Hz / 60Hz
USB connection	USB 2.0
AC charging recommended	5V 1A
Battery capacity	900 mAh
Battery life	When recording 1080P/ approx. 1 hour and 30 minutes
Time needed to fully charge	About 1 hour and 30 minutes
Compatible with (OS)	Windows XP/Vista /Win7/or higher Mac os
Dimensions	Wymiary 59 x 41 x 29 mm

Note: Appearance of the camera and accurate technical specifications are subject to change due to continuous process of improving the product and software.



## **PRECAUTIONS FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT**

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in “separate collection” and so the product must not be disposed of together with urban waste. The user must take the product to special “separate waste collection centers” provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product. Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste. Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

## **WARNING FOR A CORRECT USE OF RECHARGEABLE BATTERY**

- Recharge the battery in an ambient temperature between 5°C and 35°C.
- When the recharge is complete the device shows a message/signal (check the user’s guide).
- Don’t recharge more than the suitable period to prevent the risk of overheating and burst.
- Recharging the battery over the suitable period or an extended period of inactivity may reduce battery duration.
- Rechargeable battery is liable to wear and tear and its performance will reduce gradually.
- To extend the duration of the battery use it when is completely charged up to the complete discharging, then recharge it fully before use it again. Recharge a battery not completely consumed, will result a reduced duration. In this case, repeat the full charging/ discharging cycle many times.
- Avoid recharge the battery for the whole night.

## **INFORMATION NOTE ON THE REMOVAL AND DISPOSAL OF BATTERIES**

**Warning: Only high-qualified personnel should perform this operation!**

### **BATTERY REMOVAL**

**The appliance should not be plugged to the mains socket when performing this operation!**

- 1) Remove the screws holding the cabinet;
- 2) Select the battery;
- 3) Disconnect and remove the battery.

**Used batteries should not be disposed of with household waste or thrown into fire or water. Used batteries should be recycled or disposed of in separate waste collection centers.**

#### **Dichiarazione di Conformità UE Semplificata**

Il fabbricante TREVI dichiara che il tipo di apparecchiatura videocamera GO 2500 4K è conforme all direttive 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

#### **Simplified EU Declaration Of Conformity**

Hereby Trevi Spa declares that the camcorder equipment GO 2500 4K is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address [www.trevi.it](http://www.trevi.it)



For additional information and updates of this product see: [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

**Trevi S.p.A.** Strada Consolare Rimini- San Marino, 62

47924 RIMINI (RN) Italy

Made in CHINA





# **Trevi GO 2500 4K**

## **Caméra Sport Wi-Fi UHD**



# **Manuel**

## **d'utilisation**

Français

Merci d'avoir acheté notre appareil photo! Grâce à des composants haute performance, l'appareil est capable d'enregistrer des vidéos haute résolution avec une excellente qualité d'image. L'appareil photo prend en charge la vidéo au format .MP4 H.264 HD et produit des images de haute qualité. L'appareil photo dispose d'un design unique et ultra-portable qui peut être utilisé dans différentes situations, rendant votre quotidien confortable, sûr et plein de couleurs. Lisez attentivement ce manuel et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

Ce manuel a été préparé sur la base des dernières informations disponibles.

Les captures d'écran et les illustrations contenues dans ce manuel sont destinées à fournir des informations sur les appareils photo numériques de manière plus détaillée et directe. Il peut exister des différences entre les captures d'écran et les illustrations contenues dans ce manuel et l'état réel de votre appareil photo numérique en raison des progrès technologiques et des différences entre les lots de production. Dans ce cas, les fonctions réelles d'une caméra vidéo doivent être considérées comme ayant une importance primordiale.

### **Mesures de sécurité**

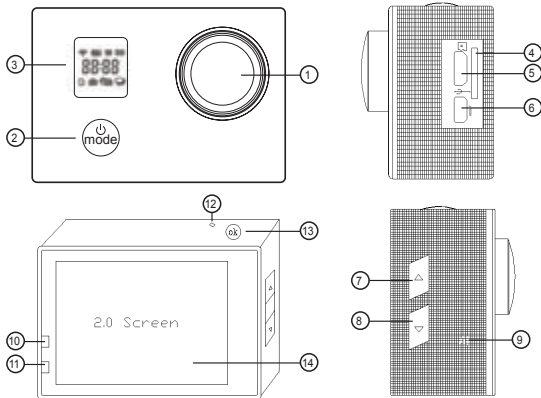
Boîtier étanche:

- La profondeur d'immersion admissible est de 30 mètres.
- Avant d'appliquer le boîtier étanche, assurez-vous qu'il est propre. un seul cheveu ou un grain de sable peut provoquer sa perte d'étanchéité.
- Le boîtier peut être testé en le fermant sans placer la caméra à l'intérieur. Immerger le tubage dans l'eau pendant environ une minute. Retirez le boîtier de l'eau, essuyez sa partie externe avec une serviette, puis ouvrez-le. Si l'intérieur du boîtier est sec, il peut être utilisé en toute sécurité sous l'eau.
- Après chaque utilisation dans de l'eau salée, rincez la partie extérieure à l'eau douce puis séchez. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une corrosion de la charnière et une accumulation de sel dans le joint, ce qui peut endommager gravement le boîtier.
- Afin de nettoyer le joint, rincez-le à l'eau douce et secouez-le (l'utilisation d'un chiffon pour sécher le joint risque de l'endommager). Réinsérez le joint dans les rainures du couvercle arrière du boîtier étanche.

- Si vous utilisez l'appareil photo comme enregistreur de lecteur, suivez toujours les réglementations locales en vigueur. L'utilisation illégale du produit entraînera des conséquences juridiques. Dans certains pays, l'utilisation d'enregistreurs de lecteur (ou, en particulier, la publication des enregistrements sur Internet) peut être illégale. Nous vous suggérons de vous familiariser avec la réglementation en vigueur.
- Le produit doit être utilisé avec un niveau d'éclairage approprié. Ne dirigez pas l'appareil photo directement vers le soleil ou d'autres sources lumineuses puissantes, car cela pourrait endommager le système optique de l'appareil.
- Ce produit est un appareil électronique de précision qui ne peut être exposé à de très fortes vibrations et chocs. Il ne peut pas être utilisé à proximité de champs magnétiques ou électriques puissants.
- En raison du processus standard d'usure de la batterie, la garantie du fabricant est valable jusqu'à trois mois.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes d'eau ou à des projections d'eau. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- Aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.
- D'instruire les enfants et les personnes connaissant mal le produit à utiliser correctement.
- Conservez le manuel d'utilisation suivant.

**Carte TF:**

- La caméra prend en charge les cartes TF (Micro SD) haute vitesse (au moins class10) avec une capacité élevée - jusqu'à 32 GB.
- Veuillez formater la carte avant de l'utiliser pour la première fois ou après l'avoir utilisée dans un autre appareil.
- Veillez à éteindre l'appareil avant d'insérer et de retirer la carte de l'appareil photo.
- Pendant une longue période d'utilisation, la carte peut chauffer et sa capacité de mémoire peut être réduite avec le temps.
- Rappelez-vous que la carte est un appareil électronique sensible - protégez-la de l'humidité, des torsions, des chutes, des écrasements et des champs électromagnétiques puissants.
- Vous pouvez perdre des données stockées sur la carte si l'appareil perd son alimentation pendant l'enregistrement.



- |  |  |
|--|--|
| 1. Objectif  | 9. Haut-parleurs                               |
| 2. Bouton Power / Mode   | 10. Voyant d'état                              |
| 3. Affichage avant (indique l'heure et les modes de caméra sélectionnés) | 11. Indicateur de charge                       |
| 4. Slot MicroSD  | 12. Indicateur de fonctionnement en mode wi-fi |
| 5. Port micro USB  | 13. Bouton d'obturation / sélection            |
| 6. Port HDMI   | 14. Écran                                      |
| 7. Bouton haut   |  |
| 8. Bouton bas  |  |



## Accessories

				
Boîtier étanche	Monture de bicyclette	Basic base	Clip fileté	Adaptateur perpendiculaire
				
Adaptateur	Bande de montage	Ruban adhésif double face 3M	cable USB	Instruction manual

Utilisations suggérées des montures





## Mode d'emploi

### 1. Insérez la carte microSD dans le port

Assurez-vous d'insérer la carte avec la partie supérieure tournée vers l'écran. Le bas de la carte avec les connecteurs doit être dirigé vers l'avant de la caméra.

### 2. Installation et remplacement des batteries

- Faites glisser le verrou de la batterie et ouvrez en même temps le couvercle de la batterie.
- Insérez la batterie dans la position correcte, de manière à ce que les bornes +/- correspondent aux connecteurs de l'appareil photo. Après avoir inséré la batterie, fermez le couvercle de la batterie.
- L'indicateur de batterie sur l'écran du moniteur indique le niveau de la batterie.
- Pour remplacer la pile, ouvrez le compartiment de la pile, comme au point A, et retirez les piles en tirant sur la cravate. Insérez une nouvelle pile en procédant comme au point B.

### 3. Charge

- Les piles dans GO 2500 4K peuvent être chargées en connectant l'appareil à un port USB de l'ordinateur via un câble USB.
- La caméra peut être chargée dans la voiture, en utilisant un chargeur micro USB 5V
- La caméra peut être utilisée pour enregistrer pendant le chargement.

### 4. Allume / éteint

- Appuyez sur le bouton ON / OFF et maintenez-le enfoncé pendant 3 à 5 secondes pour allumer et éteindre l'appareil photo.
- L'écran s'éteint automatiquement en fonction des paramètres du MENU. Pour réactiver l'écran, appuyez sur OK.
- Appuyez brièvement sur le bouton ON / OFF pour éteindre l'appareil photo.

## 5. Modes de commutation

Vous pouvez basculer entre les différents modes: Vidéo / Photo / Lecture / Menu en appuyant sur le bouton ON / OFF.

Le mode actuellement actif est affiché par des icônes dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Appuyez brièvement sur le bouton "Up" situé sur le côté de l'appareil pour accéder au mode de lecture.

Le menu du mode de lecture sera affiché. Utilisez les boutons Haut et Bas pour sélectionner le type de fichier vidéo / photo souhaité. Appuyez sur OK pour commencer la lecture.

## 6. Enregistrement du matériel

### 1. Capture vidéo

Basculez la caméra en mode vidéo. Pour commencer l'enregistrement, appuyez sur le bouton "OK". Une icône rouge apparaît au bas de l'écran pour indiquer l'enregistrement, ainsi que l'indication de la durée d'enregistrement vidéo écoulée. Appuyez à nouveau sur "OK" et l'appareil photo arrête l'enregistrement.

### 2. Prendre des photos

Basculez l'appareil photo en mode photo. Appuyez sur le bouton "OK" pour prendre une photo. En mode menu appareil photo, il est possible de régler le retardateur et une série de photos dans un intervalle de temps spécifié.

## 7. Navigation MENU

1. Entrez dans le mode MENU.
2. Après avoir appuyé sur OK, le MENU VIDEO apparaîtra. Appuyez à nouveau sur Marche / Arrêt / Mode pour accéder au MENU PHOTO, au MENU APPAREIL, aux RÉGLAGES DE DATE, aux RÉGLAGES DE LANGUE ET AUX RÉGLAGES D'USINE respectivement.
3. La navigation dans un menu donné (MENU VIDÉO, MENU PHOTO, MENU APPAREIL, RÉGLAGES DE DATE, PARAMÈTRES DE LANGUE et PARAMÈTRES D'USINE) se fait en utilisant les boutons "bas", "haut" et OK.

## 8. Connexion Wifi

- Ce produit peut se connecter via Wi-Fi avec une tablette ou un smartphone iOS ou Android. Pour établir une connexion, suivez les étapes ci-dessous:
- Installez l'application XDV sur votre smartphone ou votre tablette. Vous pouvez le trouver dans Google Play Store (pour les appareils fonctionnant sur Android) ou dans l'App Store (pour iOS).

Android



iOS



- Après avoir allumé l'appareil photo, accédez au mode MENU, puis à DEVICE MENU et sélectionnez la case à cocher Wi-Fi
- Activez le réseau Wi-Fi sur votre smartphone ou votre tablette. Recherchez le réseau généré par la caméra et connectez-vous au réseau avec le nom affiché par la caméra. Entrez le mot de passe d'accès (mot de passe par défaut: 1234567890).
- Après avoir établi la connexion, les informations appropriées seront affichées à l'écran. Il n'est pas possible d'afficher les enregistrements et l'image prise sur l'écran de la caméra lors d'une connexion Wi-Fi.
- Après avoir établi une connexion Wi-Fi entre l'appareil photo et un smartphone / tablette grâce à l'application XDV, vous pouvez modifier les paramètres de l'appareil photo et afficher un aperçu en direct de l'image enregistrée.

affichage LCD	2" + 0.66 " LCD
objectif	170°A+ HD
Langue du menu:	Polonais / anglais / allemand / français / portugais / espagnol / italien / chinois / japonais / russe
Résolution des enregistrements	4K (3840*2160) 30FPS 2,7K (2688*1520) 30 FPS 1080p (1920*1080) 60FPS 1080P (1920*1080) 30FPS 720P (1280 x 720) 90 FPS 720P (1280 x 720) 60 FPS 720P (1280 x 720) 30 FPS
Format de film	MP4
Format de compression vidéo	H.264
Résolution de photos	16 Mpix/ 12Mpix / 8Mpix / 5Mpix / 2Mpix
Standard de mémoire pris en charge	Micro SDHC do 32 GB
Modes photo	Single / Burst / self-timer
La fréquence	50Hz / 60Hz
Connexion USB	USB 2.0
Charge CA recommandée	5V 1A
Capacité de la batterie	900 mAh
Vie de la batterie	En cas d'enregistrement de 1080P / env. 1 heure et 30 minutes
Temps nécessaire pour charger compl.	Environ 1 heure et 30 minutes
Compatible avec (OS)	Windows XP/Vista /Win7/or higher Mac os
Dimensions	Wymiary 59 x 41 x 29 mm

Remarque: L'apparence de l'appareil photo et les spécifications techniques précises sont susceptibles de changer en raison du processus continu d'amélioration du produit et du logiciel.



## **PRÉCAUTIONS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT**

Le symbole figurant sur l'équipement indique que les déchets doivent être éliminés dans "Collecte séparée" et le produit ne doit donc pas être jeté avec les déchets urbains. L'utilisateur doit apporter le produit à des «centres de collecte des déchets» spéciaux fournis par les autorités locales ou le livrer au détaillant contre l'achat d'un nouveau produit. La collecte séparée des déchets et les opérations ultérieures de traitement, de recyclage et d'élimination favorisent la production d'équipements avec des matériaux recyclés et limitent les effets négatifs sur l'environnement et la santé causés par une mauvaise manipulation des déchets. L'élimination illégale du produit entraîne l'application de sanctions administratives.

## **AVERTISSEMENT POUR UNE UTILISATION CORRECTE DE LA BATTERIE RECHARGEABLE**

- Rechargez la batterie à une température ambiante comprise entre 5 ° C et 35 ° C.
- Lorsque la recharge est terminée, l'appareil affiche un message / signal (consultez le guide de l'utilisateur).
- Ne pas recharger plus que la période appropriée pour éviter le risque de surchauffe et d'éclatement.
- La recharge de la batterie pendant une période appropriée ou une période d'inactivité prolongée peut réduire la durée de vie de la batterie.
- La batterie rechargeable est susceptible de s'user et sa performance diminue progressivement.
- Pour prolonger la durée d'utilisation de la batterie lorsqu'elle est complètement chargée jusqu'à la décharge complète, rechargez-la complètement avant de l'utiliser à nouveau. Recharger une batterie pas complètement consommée, entraînera une durée réduite. Dans ce cas, répétez le cycle complet de chargement / déchargement plusieurs fois.
- Évitez de recharger la batterie pendant toute la nuit.



**REMARQUE D'INFORMATION SUR LE RETRAIT ET L'ÉLIMINATION DES PILES** Avertissement: Seul un personnel hautement qualifié doit effectuer cette opération!

### **RETRAIT DE BATTERIE**

**L'appareil ne doit pas être branché sur la prise secteur lors de cette opération!**

- 1) Retirez les vis qui retiennent le boîtier;
- 2) Sélectionnez la batterie;
- 3) Déconnectez et retirez la batterie.

**Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères ou jetées au feu ou dans l'eau. Les piles usagées doivent être recyclées ou éliminées dans des centres de collecte séparés.**

#### **Dichiarazione di Conformità UE Semplificata**

Il fabbricante TREVI dichiara che il tipo di apparecchiatura videocamera GO 2500 4K è conforme alle direttive 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

#### **Simplified EU Declaration Of Conformity**

Hereby Trevi Spa declares that the camcorder equipment GO 2500 4K is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address [www.trevi.it](http://www.trevi.it)



Pour plus d'informations et mises à jour de ce produit, voir: [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

**Trevi S.p.A.** Strada Consolare Rimini- San Marino, 62

47924 RIMINI (RN) Italy





# **Trevi GO 2500 4K**

## **Sport Kamera Wi-Fi UHD**



**Handbuch**  
Deutsch

Vielen Dank für den Kauf unserer Kamera! Dank leistungsstarker Komponenten ist das Gerät in der Lage, hochauflösende Videos mit exzellenter Bildqualität aufzunehmen. Die Kamera unterstützt Video im .MP4 H.264 HD-Format und produziert hochwertige Bilder. Die Kamera verfügt über ein einzigartiges, ultraportables Design, das in verschiedenen Situationen verwendet werden kann und Ihren Alltag komfortabel, sicher und farbenfroh gestaltet. Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es für spätere Bezugnahme auf.

Dieses Handbuch wurde basierend auf den neuesten verfügbaren Informationen erstellt.

Screenshots und Abbildungen in diesem Handbuch sollen Informationen zu Digitalkameras detaillierter und direkter liefern. Aufgrund des technologischen Fortschritts und der Unterschiede zwischen den Produktionschargen können sich die in diesem Handbuch enthaltenen Bildschirffotos und Abbildungen vom tatsächlichen Zustand Ihrer Digitalkamera unterscheiden. In diesem Fall sind die realen Funktionen einer Videokamera von überragender Bedeutung.

### **Sicherheitsmaßnahmen**

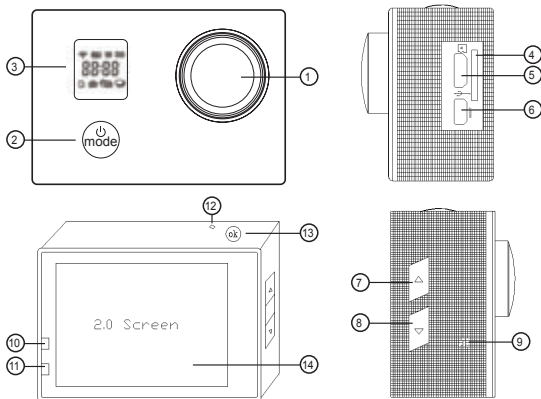
Wasserdichtes Gehäuse:

- Die zulässige Eintauchtiefe beträgt 30 Meter.
  - Stellen Sie vor dem Anbringen des wasserdichten Gehäuses sicher, dass es sauber ist. Ein einzelnes Haar oder ein Sandkorn kann dazu führen, dass es seine Festigkeit verliert.
  - Das Gehäuse kann getestet werden, indem man es schließt, ohne die Kamera darin zu platzieren. Tauchen Sie das Gehäuse für etwa eine Minute in Wasser. Entfernen Sie das Gehäuse vom Wasser, wischen Sie den äußeren Teil mit einem Handtuch ab und öffnen Sie es dann. Wenn das Innere des Gehäuses trocken ist, kann es sicher unter Wasser verwendet werden.
  - Nach jedem Gebrauch in Salzwasser den äußeren Teil in frisches Wasser spülen und dann trocknen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zur Korrosion des Scharnierbolzens und zur Ansammlung von Salz in der Dichtung führen, was zu schweren Schäden am Gehäuse führen kann.
  - Um die Dichtung zu reinigen, spülen Sie sie in frischem Wasser aus und schütteln Sie sie (mit einem Tuch zum Trocknen kann die Dichtung beschädigt werden). Setzen Sie die Dichtung wieder in die Nuten der hinteren Abdeckung des wasserdichten Gehäuses ein.
- 2

- Wenn Sie die Kamera als Fahrtenschreiber verwenden, beachten Sie immer die relevanten örtlichen Vorschriften. Illegale Verwendung des Produkts führt zu rechtlichen Konsequenzen. In einigen Ländern kann die Verwendung von Laufwerksrecordern (oder insbesondere die Veröffentlichung von Aufzeichnungen im Internet) illegal sein. Wir empfehlen Ihnen, sich mit den geltenden Vorschriften vertraut zu machen.
- Das Produkt muss mit einer angemessenen Beleuchtungsstärke verwendet werden. Richten Sie die Kamera nicht direkt auf die Sonne oder andere starke Lichtquellen, da dies zu Schäden am optischen System des Geräts führen kann.
- Dieses Produkt ist ein elektronisches Präzisionsgerät, das keinen starken Vibrationen und Stößen ausgesetzt werden kann. Es kann nicht in unmittelbarer Nähe zu starken magnetischen oder elektrischen Feldern verwendet werden.
- Das Gerät darf keinem tropfenden oder spritzenden Wasser ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf dem Gerät stehen.
- Es dürfen keine offenen Flammenquellen wie z. B. brennende Kerzen auf dem Gerät platziert werden.
- Weisen Sie Kinder und Personen mit unzureichenden Kenntnissen des Produkts an, sie korrekt zu verwenden.
- Bewahren Sie das folgende Benutzerhandbuch auf.

**TF-Karte:**

- Die Kamera unterstützt TF-Karten (Micro SD) mit hoher Geschwindigkeit (mindestens Klasse 10) mit hoher Kapazität - bis zu 32 GB.
- Bitte formatieren Sie die Karte, bevor Sie sie zum ersten Mal verwenden oder nachdem Sie sie in einem anderen Gerät verwendet haben.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Einsetzen und Entfernen der Karte aus der Kamera aus.
- Bei längerer Verwendung kann sich die Karte erwärmen und die Speicherkapazität kann sich im Laufe der Zeit verringern.
- Denken Sie daran, dass die Karte ein empfindliches elektronisches Gerät ist - schützen Sie es vor Feuchtigkeit, Verdrehen, Stürzen, Quetschen und starken elektromagnetischen Feldern.
- Sie können Daten verlieren, die auf der Karte gespeichert sind, wenn das Gerät während der Aufnahme Strom verliert.



- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1. Linse  | 9. Redner                          |
| 2. Power / Modus-Taste                                      | 10. Statusanzeige                  |
| 3. Front-Display (zeigt Zeit und ausgewählte Kameramodi an) | 11. Ladeanzeige                    |
| 4. MicroSD-Steckplatz                                       | 12. Betriebsanzeige im Wi-Fi-Modus |
| 5. Micro-USB-Anschluss                                      | 13. Auslöser / Auswahltaste        |
| 6. HDMI-Anschluss   | 14. Bildschirm                     |
| 7. Hoch-Taste   |                                    |
| 8. Abwärts-Taste  |                                    |

## Accessories

 Wasserdichtes Gehäuse	 Fahrradhalterung	 Grundlegende Basis	 Gewindeclip	 Perpendicular adapter
 Adapter	 Befestigungsband	 3M doppelseitiges Klebeband	 —USB-Kabel—	 Bedienungsanleitung

## Empfohlene Verwendung von Mounts







## Gebrauchsanweisung

### 1 Legen Sie die microSD-Karte in den Anschluss ein

Stellen Sie sicher, dass die Karte so eingelegt wird, dass die Oberseite zum Bildschirm zeigt. Die Unterseite der Karte mit den Anschlüssen sollte zur Vorderseite der Kamera zeigen.

### 2 Installation und Austausch von Batterien

- Schieben Sie das Batteriefach und öffnen Sie gleichzeitig den Batteriefachdeckel.
  - Legen Sie die Batterie in die richtige Position, so dass die Batterieklemmen +/- auf die Anschlüsse an der Kamera passen. Schließen Sie die Batterieabdeckung nach dem Einlegen der Batterie.
  - Die Batterieanzeige auf dem Bildschirm zeigt den Ladezustand der Batterie an.
  - Um die Batterie auszutauschen, öffnen Sie das Batteriefach wie in Punkt A und entfernen Sie die Batterien, indem Sie am Kabelbinder ziehen. Legen Sie eine neue Batterie ein und verfahren Sie wie in Punkt B.
- **Aufladen**
  - Die Batterien in GO 2500 4K können aufgeladen werden, indem Sie das Gerät über USB-Kabel an einen beliebigen USB-Port des Computers anschließen.
  - Die Kamera kann mit einem Micro-USB-5-V-Ladegerät im Auto aufgeladen werden.
  - Die Kamera kann während des Ladevorgangs zur Aufzeichnung verwendet werden.
- **An / Ausschalten**
  - Halten Sie die ON / OFF-Taste 3 bis 5 Sekunden lang gedrückt, um die Kamera ein- und auszuschalten.
  - Der Bildschirm wird gemäß den MENU-Einstellungen automatisch ausgeschaltet. Um den Bildschirm wieder einzuschalten, drücken Sie OK.
  - Drücken Sie die EIN / AUS-Taste kurz, um die Kamera auszuschalten.

## 5. Modi wechseln

Sie können zwischen den verschiedenen Modi wechseln: Video / Foto / Wiedergabe / Menü durch Drücken der ON / OFF-Taste.

Der momentan aktive Modus wird durch Symbole in der oberen linken Ecke des Bildschirms angezeigt.

Drücken Sie die "Up" -Taste an der Seite der Kamera kurz, um in den Wiedergabemodus zu gelangen.

Das Wiedergabemodus-Menü wird angezeigt. Wählen Sie mit den Aufwärts- und Abwärtstasten den gewünschten Video- / Fotodateityp aus. Drücken Sie OK, um mit der Wiedergabe zu beginnen.

## 6. Materialregistrierung

### 1. Videoaufnahme

Schalten Sie die Kamera in den Videomodus. Um die Aufnahme zu starten, drücken Sie die Taste "OK". Ein rotes Symbol erscheint am unteren Bildschirmrand und zeigt die verstrichene Videoaufnahmezeit an. Drücken Sie erneut "OK" und die Kamera stoppt die Aufnahme.

### 2. Fotografieren

Schalten Sie die Kamera in den Fotomodus. Drücken Sie die "OK" -Taste, um ein Bild aufzunehmen. Im Kamera-Menü-Modus können Sie den Selbstauslöser und eine Reihe von Fotos innerhalb eines bestimmten Zeitintervalls einstellen.

## 7. MENÜ-Navigation

1. Rufen Sie den MENU-Modus auf.

2. Nach dem Drücken von OK erscheint das VIDEO MENU. Durch erneutes Drücken von On / Off / Mode gelangen Sie zum FOTOMENÜ, GERÄTEMENÜ, DATUMSEINSTELLUNGEN, SPRACHEINSTELLUNGEN und WERKSEINSTELLUNGEN.

3. Die Navigation in einem bestimmten Menü (VIDEO-MENÜ, FOTO-MENÜ, GERÄTE-MENÜ, DATUMSEINSTELLUNGEN, SPRACHEINSTELLUNGEN und WERKSEINSTELLUNGEN) erfolgt mit den Tasten "nach unten", "nach oben" und OK.

## 8. WiFi Verbindung

- Dieses Produkt kann über Wi-Fi mit einem iOS- oder Android-Tablet oder Smartphone verbunden werden. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um eine Verbindung herzustellen:
- Installieren Sie die XDV-App auf Ihrem Smartphone oder Tablet. Sie finden es im Google Play Store (für Geräte, die mit Android arbeiten) oder im APP Store (für iOS).

Android



iOS



- Nachdem Sie die Kamera eingeschaltet haben, gehen Sie in den MENÜ-Modus, dann auf das DEVI-CE-MENÜ und wählen Sie das Kontrollkästchen Wi-Fi
- Aktivieren Sie das Wi-Fi-Netzwerk auf Ihrem Smartphone oder Tablet. Suchen Sie nach dem von der Kamera generierten Netzwerk und stellen Sie eine Verbindung zum Netzwerk mit dem von der Kamera angezeigten Namen her. Geben Sie das Zugangspasswort ein (Standardpasswort: 1234567890).
- Nach dem Verbindungsaufbau werden entsprechende Informationen auf dem Bildschirm angezeigt. Während einer Wi-Fi-Verbindung können die Aufnahmen und der Aufnahmebild auf dem Kamerabildschirm nicht angezeigt werden.
- Nachdem Sie mithilfe der XDV-App eine Wi-Fi-Verbindung zwischen der Kamera und einem Smartphone / Tablet hergestellt haben, können Sie die Kameraeinstellungen ändern und eine Live-Vorschau des aufgenommenen Bilds anzeigen.

LCD Bildschirm	2" + 0.66" LCD
Linse	170°A+ HD
Menüsprache:	Polnisch / Englisch / Deutsch / Französisch / Portugiesisch / Spanisch / Italienisch / Chinesisch / Japanisch / Russisch
Auflösung von Aufzeichnungen	4K (3840*2160) 30FPS 2,7K (2688*1520) 30 FPS 1080p (1920*1080) 60FPS 1080P (1920*1080) 30FPS 720P (1280 x 720) 90 FPS 720P (1280 x 720) 60 FPS 720P (1280 x 720) 30 FPS
Filmformat	MP4
Videokomprimierungsformat	H.264
Auflösung von Fotos	16 Mpix/ 12Mpix / 8Mpix / 5Mpix / 2Mpix
Unterstützter Speicherstandard	Micro SDHC do 32 GB
Fotomodis	Single / Burst / self-timer
Frequenz	50Hz / 60Hz
USB-Verbindung	USB 2.0
AC-Laden empfohlen	5V 1A
Batteriekapazität	900 mAh
Batterielebensdauer	Bei der Aufnahme von 1080P / ca. 1 Stunde und 30 Minuten
Zeit, die benötigt wird, um vollständig aufzuladen	Ungefähr 1 Stunde und 30 Minuten
Kompatibel mit (OS)	Windows XP/Vista /Win7/or higher Mac os
Maße	Wymiary 59 x 41 x 29 mm

Hinweis: Das Aussehen der Kamera und die genauen technischen Daten können sich aufgrund der kontinuierlichen Verbesserung des Produkts und der Software ändern.



## **VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS**

Das auf dem Gerät abgebildete Symbol weist darauf hin, dass der Abfall in einer "getrennten Sammlung" entsorgt werden muss und das Produkt daher nicht zusammen mit städtischem Abfall entsorgt werden darf. Der Benutzer muss das Produkt in spezielle "getrennte Müllsammelstellen" bringen, die von der lokalen Regierung zur Verfügung gestellt werden, oder es dem Händler gegen den Kauf eines neuen Produkts liefern. Die getrennte Sammlung von Abfällen und die anschließende Behandlung, das Recycling und die Entsorgung fördern die Herstellung von Ausrüstungen mit recycelten Materialien und begrenzen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit, die durch unsachgemäße Handhabung von Abfällen verursacht werden. Illegale Entsorgung des Produkts führt zur Durchsetzung von Verwaltungsstrafen.

## **WARNUNG FÜR EINE KORREKTE VERWENDUNG VON WIEDERAUFLADBAREN BATTERIEN**

- Laden Sie den Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 ° C und 35 ° C auf.
- Nach Abschluss des Ladevorgangs zeigt das Gerät eine Meldung / ein Signal an (siehe Bedienungsanleitung).
- Laden Sie nicht mehr als die geeignete Zeit auf, um Überhitzungs- und Berstgefahr zu vermeiden.
- Das Wiederaufladen der Batterie über den geeigneten Zeitraum oder eine längere Inaktivität kann die Batterielaufzeit verringern.
- Der Akku kann verschleifen und seine Leistung wird sich allmählich verringern.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, verwenden Sie ihn bis zum vollständigen Entladen vollständig aufgeladen, bevor Sie ihn erneut verwenden. Laden Sie eine nicht vollständig verbrauchte Batterie auf, dies führt zu einer verkürzten Lebensdauer. Wiederholen Sie in diesem Fall den gesamten Lade- / Entladezyklus mehrmals.
- Vermeiden Sie, die Batterie für die ganze Nacht aufzuladen.

## **INFORMATION HINWEIS ZUR ENTFERNUNG UND ENTSORGUNG VON BATTERIEN**

**Warnung: Nur qualifiziertes Personal sollte diesen Vorgang durchführen!**

### **BATTERIE ENTFERNEN**

**Das Gerät darf bei diesem Vorgang nicht an die Steckdose angeschlossen werden!**

- 1) Entfernen Sie die Schrauben, die das Gehäuse halten;
- 2) Wählen Sie die Batterie aus;
- 3) Trennen und entfernen Sie die Batterie.

**Gebrauchte Batterien sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt oder in Feuer oder Wasser geworfen werden. Gebrauchte Batterien sollten recycelt oder in getrennten Sammelstellen entsorgt werden.**

#### **Dichiarazione di Conformità UE Semplificata**

Il fabbricante TREVI dichiara che il tipo di apparecchiatura videocamera GO 2500 4K è conforme alle direttive 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

#### **Simplified EU Declaration Of Conformity**

Hereby Trevi Spa declares that the camcorder equipment GO 2500 4K is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address [www.trevi.it](http://www.trevi.it)



Weitere Informationen und Updates zu diesem Produkt finden Sie unter: [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

**Trevi S.p.A.** Strada Consolare Rimini- San Marino, 62

47924 RIMINI (RN) Italy

Made in CHINA







# **Trevi GO 2500 4K**

## **Cámara de deporte Wi-Fi UHD**



# **Manual de Usuario**

Español

¡Gracias por haber comprado nuestra cámara! Gracias a los componentes de alto rendimiento, el dispositivo puede grabar videos de alta resolución con una excelente calidad de imagen. La cámara admite video en formato .MP4 H.264 HD y produce imágenes de alta calidad. La cámara tiene un diseño único y ultra portátil que se puede usar en diferentes situaciones, haciendo que su vida diaria sea cómoda, segura y llena de color. Lea este manual detenidamente y consérvelo para futuras referencias.

Este manual ha sido preparado en base a la información más reciente disponible.

Las capturas de pantalla e ilustraciones contenidas en este manual están destinadas a proporcionar información sobre cámaras digitales de una manera más detallada y directa. Puede haber diferencias entre las capturas de pantalla y las ilustraciones contenidas en este manual y el estado real de su cámara digital debido al progreso tecnológico y las diferencias entre los lotes de producción. En tal caso, las funciones reales de una cámara de video se tratarán como de importancia primordial.

### **Medidas de seguridad**

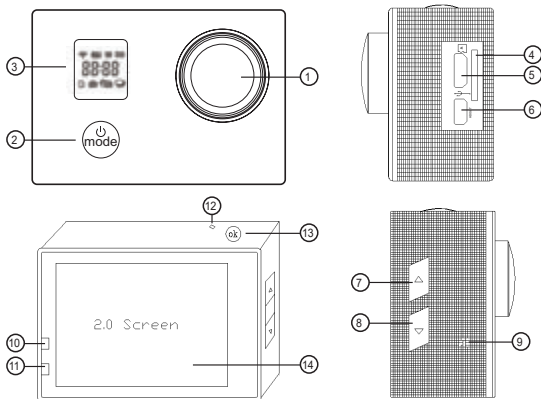
Carcasa impermeable:

- La profundidad de inmersión permitida es de 30 metros.
- Antes de aplicar la carcasa impermeable, asegúrese de que esté limpia; un solo pelo o un grano de arena puede hacer que pierda su rigidez.
- La carcasa se puede probar cerrándola sin colocar la cámara dentro. Sumerja la carcasa en agua durante aproximadamente un minuto. Retire la carcasa del agua, limpie su parte exterior con una toalla y luego ábrala. Si el interior de la carcasa está seco, se puede usar de forma segura bajo el agua.
- Después de cada uso en agua salada, enjuague la parte exterior con agua fresca y luego séquela. El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la corrosión del pasador de la bisagra y la acumulación de sal en el sello, lo que puede causar daños graves a la carcasa.
- Para limpiar el sello, enjuague con agua dulce y agite (usar un paño para secar el sello puede dañarlo). Vuelva a insertar la junta en las ranuras de la cubierta posterior de la carcasa resistente al agua.

- Si utiliza la cámara como grabadora de disco, siga siempre las reglamentaciones locales pertinentes. El uso ilegal del producto tendrá consecuencias legales. En algunos países, el uso de grabadores de disco (o, en particular, la publicación de grabaciones en Internet) puede ser ilegal. Sugerimos que se familiarice con la normativa vigente.
- El producto debe ser utilizado con un nivel adecuado de iluminación. No apunte la cámara directamente hacia el sol u otras fuentes de luz fuertes, ya que esto puede dañar el sistema óptico del dispositivo.
- Este producto es un dispositivo electrónico de precisión que no puede exponerse a vibraciones y golpes muy fuertes. No se puede usar cerca de campos magnéticos o eléctricos fuertes.
- Debido al proceso estándar de desgaste de la batería, la garantía del fabricante se otorga por hasta tres meses.
- El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras de agua. No se deben colocar objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
- No se deben colocar fuentes de llama descubiertas, como velas encendidas.
- Indique a los niños y las personas con poco conocimiento del producto que lo usen correctamente.
- Guarde el siguiente manual de usuario.

**Tarjeta del TF:**

- La cámara admite tarjetas TF (Micro SD) de alta velocidad (al menos clase 10) con alta capacidad, hasta 32 GB.
- Formatee la tarjeta antes de usarla por primera vez o después de usarla en otro dispositivo.
- Asegúrese de apagar el dispositivo antes de insertar y extraer la tarjeta de la cámara.
- Durante un largo período de uso, la tarjeta puede calentarse y su capacidad de memoria puede reducirse con el tiempo.
- Recuerde que la tarjeta es un dispositivo electrónico sensible: protéjala de la humedad, las torsiones, caídas, aplastamiento y campos electromagnéticos fuertes.
- Puede perder datos almacenados en la tarjeta, si el dispositivo pierde potencia durante la grabación.



- |  |   |
|--|---|
| 1. Objetivo  | 9. Altavoz                                    |
| 2. Botón de encendido / modo   | 10. Indicador de estado de luz                |
| 3. Pantalla frontal (indica el tiempo y los modos de cámara seleccionados) | 11. Indicador de carga                        |
| 4. Ranura MicroSD  | 12. Indicador de operación en modalidad wi-fi |
| 5. Entrada Micro USB   | 13. Botón obturador / selección               |
| 6. Entrada HDMI  | 14. Pantalla                                  |
| 7. Botón de arriba   |   |
| 8. Botón hacia abajo   |   |

## Accesorios

 <p>Carcasa impermeable</p>	 <p>Montaje de bicicleta</p>	 <p>Base básica</p>	 <p>Clip roscado</p>	 <p>Adaptador perpendicular</p>
 <p>Adaptador</p>	 <p>Cinta de montaje</p>	 <p>Cinta adhesiva de doble cara 3M</p>	 <p>—cable USB—</p>	 <p>Manual de instrucciones</p>

Usos sugeridos de montajes





## Instrucciones de uso

### 1 Inserta la tarjeta microSD en la entrada

Asegúrese de insertar la tarjeta con la parte superior hacia la pantalla. La parte inferior de la tarjeta con los conectores debe estar dirigida hacia la parte delantera de la cámara.

### 2. Instalación y reemplazo de baterías

- Deslice el bloqueo de la batería y al mismo tiempo abra la tapa de la batería.
- Inserta la batería en la posición correcta, de modo que los terminales de la batería +/- se ajusten a los conectores de la cámara. Después de insertar la batería, cierre la tapa de la batería.
- El indicador de batería en la pantalla del monitor muestra el nivel de la batería.
- Para reemplazar la batería, abra el compartimiento de la batería, como en el punto A, y retire las baterías tirando de la atadura. Inserte la batería nueva, proceda como en el punto B.

### 3. Cargando

- Las baterías de GO 2500 4K se pueden cargar conectando el dispositivo a cualquier entrada USB del ordenador mediante un cable USB.
- La cámara puede cargarse en el automóvil con un cargador micro USB de 5 V.
- La cámara puede usarse para grabar mientras se carga.

### 4. Encender / apagar

- Mantenga presionado el botón ON / OFF durante 3 a 5 segundos para encender y apagar la cámara.
- La pantalla se apagará automáticamente, de acuerdo con la configuración del MENÚ. Para volver a encender la pantalla, presione OK.
- Presione brevemente el botón ON / OFF para apagar la cámara.



## 5. Modos de conmutación

Puede cambiar entre diferentes modos: Video / Foto / Reproducción / Menú presionando el botón ON / OFF.

La modalidad actualmente activa se muestra con iconos en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Presione brevemente el botón "Arriba" en el costado de la cámara para ingresar al modo de reproducción.

Se mostrará el menú del modo de reproducción. Use los botones Arriba y Abajo para seleccionar el tipo de archivo de video / foto deseado. Presione OK para comenzar la reproducción.

## 6. Grabación de material

### 1. Captura de video

Cambie la cámara en la modalidad Video. Para comenzar a grabar, presione el botón "OK". Aparecerá un icono rojo en la parte inferior de la pantalla que indica la grabación, junto con la indicación del tiempo de grabación del video transcurrido. Presione "OK" nuevamente y la cámara detendrá la grabación.

### 2. Tomando fotos

Cambie la cámara en la modalidad Foto. Presione el botón "OK" para tomar una foto. En la modalidad de menú de la cámara, es posible configurar el autodesparador y una serie de fotos dentro de un intervalo de tiempo específico.

## 7. MENÚ de navegación

1. Ingrese en la modalidad MENÚ.
2. Después de presionar OK, aparecerá el MENÚ DE VIDEO. Al presionar nuevamente el Modo Encendido / Apagado / lo llevará al MENÚ FOTO, MENÚ DISPOSITIVO, CONFIGURACIÓN DE FECHA, AJUSTES DEL IDIOMA Y CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA, respectivamente.
3. La navegación en un menú determinado (MENÚ VIDEO, MENÚ FOTO, MENÚ DISPOSITIVO, CONFIGURACIÓN DE FECHA, CONFIGURACIÓN IDIOMA Y CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA) se realiza utilizando los botones "Abajo", "Arriba" y OK.

## 8. Conexión wifi

- Este producto se puede conectar a través de Wi-Fi con una tableta o teléfono inteligente iOS o Android. Para establecer una conexión, siga los pasos a continuación:
- Install the XDV app on your smartphone or tablet. You can find it in Google Play Store (for devices working on Android) or in the APP Store (for iOS).

Android



iOS



- Después de encender la cámara, vaya a la modalidad MENÚ, luego al MENÚ DEVICE y seleccione la casilla de verificación Wi-Fi
- Encienda la red Wi-Fi en su teléfono inteligente o tableta. Busque la red generada por la cámara y conéctese a la red con el nombre que muestra la cámara. Ingrese la contraseña de acceso (contraseña predeterminada: 1234567890).
- Después de establecer la conexión, la información apropiada se mostrará en la pantalla. No es posible ver las grabaciones y el marco de disparo en la pantalla de la cámara durante una conexión Wi-Fi.
- Después de establecer una conexión Wi-Fi entre la cámara y un teléfono inteligente / tableta gracias a la aplicación XDV, puede cambiar la configuración de la cámara y tener una vista previa en vivo de la imagen grabada.

Pantalla LCD	2" + 0.66 " LCD
Objetivo	170°A+ HD
Idioma del menú:	Polaco / Inglés / Alemán / Francés / Portugués / Español / Italiano / Chino / Japonés / Ruso
Resolución de grabaciones	4K (3840*2160) 30FPS 2,7K (2688*1520) 30 FPS 1080p (1920*1080) 60FPS 1080P (1920*1080) 30FPS 720P (1280 x 720) 90 FPS 720P (1280 x 720) 60 FPS 720P (1280 x 720) 30 FPS
Formato de película	MP4
Formato de compresión de video	H.264
Resolución de fotos	16 Mpix/ 12Mpix / 8Mpix / 5Mpix / 2Mpix
Estándar de memoria admitida	Micro SDHC do 32 GB
Modalidad foto	Single / Burst / autodisparador
Frecuencia	50Hz / 60Hz
Conexión USB	USB 2.0
Carga de CA recomendada	5V 1A
Capacidad de la batería	900 mAh
Duración de la batería	Cuando grabe 1080P / aprox. 1 hora y 30 minutos.
Tiempo necesario para cargar completamente	Alrededor de 1 hora y 30 minutos.
Compatible con (OS)	Windows XP/Vista /Win7/or higher Mac os
Dimensiones	Wymiary 59 x 41 x 29 mm

Nota: la apariencia de la cámara y las especificaciones técnicas precisas están sujetas a cambios debido al proceso continuo de mejora del producto y el software.



## **PRECAUCIONES PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO**

El símbolo que se muestra en el equipo indica que los residuos deben eliminarse en "Recolección separada", por lo que el producto no debe eliminarse junto con los residuos urbanos. El usuario debe llevar el producto a "centros de recolección de residuos" especiales proporcionados por el gobierno local o entregarlo al minorista contra la compra de un nuevo producto. La recogida selectiva de residuos y las operaciones posteriores de tratamiento, reciclado y eliminación promueven la producción de equipos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos para el medio ambiente y la salud causados por el manejo inadecuado de los desechos. La eliminación ilegal del producto conduce a la aplicación de sanciones administrativas.

## **ADVERTENCIA PARA UN USO CORRECTO DE LA BATERÍA RECARGABLE**

- Recargue la batería a una temperatura ambiente entre 5 ° C y 35 ° C.
- Cuando se completa la recarga, el dispositivo muestra un mensaje / señal (consulte la guía del usuario).
- No recargue más que el período adecuado para evitar el riesgo de sobrecalentamiento y explosión.
- La recarga de la batería durante el período adecuado o un período prolongado de inactividad puede reducir la duración de la batería.
- La batería recargable puede desgastarse y su rendimiento se reducirá gradualmente.
- Para extender la duración de la batería, úsela cuando esté completamente cargada hasta la descarga completa, luego recárguela por completo antes de volver a utilizarla. Recargue una batería que no se haya consumido por completo y tendrá una duración reducida. En este caso, repita el ciclo completo de carga / descarga muchas veces.
- Evita recargar la batería durante toda la noche.

**NOTA INFORMATIVA SOBRE LA ELIMINACIÓN Y ELIMINACIÓN DE BATERÍAS**  
**Advertencia: ¡Sólo personal altamente calificado debe realizar esta operación!**  
**REMOCIÓN DE BATERÍA**

**¡El aparato no debe enchufarse a la toma de corriente cuando realice esta operación!**

- 1) Retire los tornillos que sujetan el gabinete;
- 2) Seleccione la batería;
- 3) Desconecte y quite la batería.

**Las baterías usadas no se deben tirar con la basura doméstica ni arrojarlas al fuego o al agua. Las baterías usadas deben reciclarse o eliminarse en centros de recogida de residuos independientes.**

**Dichiarazione di Conformità UE Semplificata**

Il fabbricante TREVI dichiara che il tipo di apparecchiatura videocamera GO 2500 4K è conforme all direttive 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet  
<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCGO25004K.pdf>

**Simplified EU Declaration Of Conformity**

Hereby Trevi Spa declares that the camcorder equipment GO 2500 4K is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address  
<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCGO25004K.pdf>



Para obtener información adicional y actualizaciones de este producto, consulte:  
[www.trevi.it](http://www.trevi.it)

**Trevi S.p.A.** Strada Consolare Rimini- San Marino, 62

47924 RIMINI (RN) Italy

